

چتری برای دو نفر



نویسنده: جاناتان لاندین تصویرگر: اندرو جویئر مترجم: سارا عاشوری



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

سرشناسه: لندن، جاناتان، ۱۹۴۷ - London, Jonathan
عنوان و نام پدیدآور: چتری برای دو نفر/ نویسنده جاناتان لندن؛ [تصویرگر اندرو جویئر]؛ مترجم سارا عاشوری.
مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری: ۳۲ ص.: مصور (رنگی).؛ ۲۲ x ۲۹ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۲۵۸-۰

وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Duck and Hippo in the rainstorm, c 2017.

موضوع: اردک‌ها -- داستان

Ducks -- Fiction

موضوع: اسب آبی -- داستان

Hippopotamus -- Fiction

موضوع: دوستی -- داستان

Friendship -- Fiction

شناسه‌ی افزوده: جویئر، اندرو، تصویرگر

Joyner, Andrew

شناسه‌ی افزوده: عاشوری، سارا، ۱۳۶۹ - مترجم

رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۷ چ ۶۵۳/۴۶۵۹۸۴

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۵۱۲۹۰۳۵



انتشارات پرتقال

چتری برای دو نفر

نویسنده: جاناتان لاندن

تصویرگر: اندرو جویئر

مترجم: سارا عاشوری

ویراستار: شب‌نم حیدری‌پور

مدیر هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: بابک معدن‌دار

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / سحر بنی‌هاشمی - سحر احدی

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۲۵۸-۵

نوبت چاپ: اول - ۹۷

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شادرنگ

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com

تقديم به آرتای عزیزم.

س.ع



اردک در خانه‌ی اسب آبی را زد.

تق! تق! تق!

اسب آبی گفت: «سلام اردک!»
اردک چترش را توی دستش چرخاند.

اردک گفت: «بهار شده! بهارا!
می‌آیی زیر باران قدم بزنیم؟
حسابی خوش می‌گذردها!»



اسب آبی نگران هوا بود.
او گفت: «ام...»
اگر دوتایی از چترت
استفاده کنیم، آره.»
اردک گفت: «البته!»



برای همین اسب آبی چکمه‌های لاستیکی‌اش را پا کرد...





و از خانه رفت بیرون تا زیر باران قدم بزند.

ولی زیر چتر هیچ جایی برای اسب آبی
نبود! او سعی کرد جلوی اردک راه برود.
ولی نشد!



سعی کرد پشت اردک راه برود.
باز هم نشد!



بعد اردک رفت روی پای اسب آبی ایستاد
و اسب آبی چتر را گرفت دست خودش.
حالا مشکل حل شد!

